

* دکتر حسین آلیاری *

نظامیه در عهد نظام الملک

در آن روزگاران که خلفای فاطمی مصادر سایه، تبلیغات استادانه، نظریه پردازهای بزرگ خود، شام و بخشی از عربستان را تحت سلطه، خود درآورده بودند و حتی در مکه و مدینه اذان به طریق شیعه داده می‌شد، جنبش سیاسی نیرومندی که از ماوراء النهر به خراسان بزرگ رخنه کرده بود به سبب آمدن ترکمن‌های سلجوق (غزهای ییغو) با تکیه به سیاستمداران ایرانی پدیدآمد.

سلجوقيان بزرگ تحت رهبری سیاسي ايرانيان ، چون عميدالملک کندری و جانشين او خواجه نظام الملک به‌انديشه، توسعه طلبی فاطميان پايان بخشیدند.

گرچه در پيان قون چهارم هجرى قمرى انقلابی عظيم در زمينه، دانش و آموزش عالي در جهان اسلام پدیدآمد، اما آگاهي های ماباتوجه به هسته های تاریخي نشان مى دهد که آزمایش های موفقیت آمیزی در این زمینه حداقل در عصر عبدالله بن طاهر (که سخت مورد توجه يعقوبی مورخ نامدار شیعه و استاد بارتولد قرار گرفته) با توجه به تعلیم کودکان

* عضو هیأت علمی دانشکده علوم انسانی و اجتماعی دانشگاه تبریز

قشرهای پایین اجتماع صورت گرفته است و بیگفتگو باید تأسیس مدارس برای تعليمات عمومی را ز آن حزب مترقب شیعیان به حساب آورد. این فرقه با حزب شعوبیه مشترکاً "در دریف طرفداران ملت‌هائی بودند که با تلاش فراگیر برای نجات سیاسی واستقلال مردم، پیکارمی کردند و حتی برای پیروزی کامل خود بر حکومت‌های اتوکراسی و استبدادی عباسی تبلیغ خود را برپایه فراگرفتن علوم عقلی و فلسفی بنیان می‌نمادند و اینسان بودند که با صبوری تمام علم کلام را پیدید آورده و آن را به ذره خود رسانیدند.

به عقیده بسیاری از مورخان و تذکرہ‌نویسان اسلامی ^{چون} ابن خلکان و شمس الدین ذهنه و جلال الدین سیوطی، خواجه نظام الملک یکی از سیماهای درخشنان تاریخ اسلام از بنیان گذاران مدارس عالی بشمار می‌آید. با انگریزی کوتاه به علل بوجود آمدن این دانشگاه‌ها، عیان می‌گردد که پایه گذاری این مراکز علمی فرهنگی یقیناً ^{بسما} نگرانیهای خواجه از تبلیغات دینی و علمی اسماعیلیان داشته مرتبط بوده است پس زمانی که دانشگاه الازهر توفیق پیروزی تبلیغات فاطمیان را به دنیای اسلام اعلام می‌داشت، خواجه تأسیس مدارس عالی نظامیه را به عنوان بهترین روش در برابر تبلیغات دامنه دار فاطمیان اتخاذ نمود. سبکی^۱، نظریات منابع پیش از خود بخصوص "استاد ذهبي" را مورد تردید قرار داده و می‌نویسد که اولین مدرسه از طرف نظام الملک دایر نشده است بلکه پیشتر در نیشابور مدرسه‌ای بنام بیهقیه (برای بزرگداشت نام فقیه شافعی ابوبکر بیهقی) موجود بود. و نیز از طرف نصر بن سبکتکین، برادر سلطان محمود غزنوی، مدرسه‌ای در نیشابور معروف به سعدیه ساخته شد. مدارسی که در بغداد و نیشابور از طرف ابوسعید اسماعیل استرابادی و ابو منسح اسفراینی اداره می‌گردید

۱- سبکی، طبقات الشافعیه الکبری (چاپ مصر ۱۲۹۹ق)، ج ۳، ص ۱۳۶.

مقدم بر مدارس نظامیه بوده است.^۱ به نوشته ابن خلکان، در نیشابور بنام ابن فورک اصفهانی (متوفی ۴۵۶ هجری قمری) مدرسه‌ای بنای گردیده بود.^۲

زمانی که مأمون خلیفه عباسی در خراسان حکومت می‌کرد، اقدام به تأسیس مدارس‌ای نمود.^۳ پس در واقع خواجه اولین شخصیتی نیست که در دنیا اسلام به این مهم فرهنگی دست یازیده، بلکه پیش از این مدارسی بوجود آمده بودمنتها چون وزیردانشمند ایرانی بالاندیشه مدبرانه طرحی منسجم و گستردۀ برای این بنای فکری ریخته است، بنابراین مولفین و مورخین اسلامی اورا مبتکر و بانی این کار بحساب می‌آورند.

سبکی اخبار دیگری می‌دهد مبنی بر اینکه، خواجه اول کسی بوده که فرمان داده تا طالبین علم و شاگردان مدارس نظامی با دریافت مستمری مجانی درس بخوانند.^۴ وی گوید، باز برای من روشن نیست که آیا این امر در مدارس پیش از نظامیه مورد عمل بوده یانه و ظاهراً بنظرمی رسد که این امر بی سابقه و از غرایب بوده است.

آنچه مسلم است زادگاه نخستین مدارس اسلامی سرزمین خراسان و بخصوص شهر کهن‌سال نیشابور بوده است.

در سال ۴۵۸ هجری قمری بانتظارت ابوسعید احمد بن محمد صوفی نماینده خواجه نظام الملک، ساختمان مدرسه باشکوه نظامیه بفرداد در ساحل جلۀ نزدیک دروازه باب الازج و پیوسته به

۱- ابن خلکان (ج ۱، ص ۶) می‌نویسد: ابواسحق اسفراینی در ۴۱۸ درگذشته است و نیز به مرگ ابوبکر بیهقی در سال ۴۵۸ اشاره دارد (ج ۱، ص ۳۵).

۲- وفيات الاعيان، ج ۳، ص ۲۸۰.

۳- جرجی زیدان، تاریخ تمدن اسلامی، ج ۳، ص ۲۱۸.

۴- سبکی، طبقات الشافعیه الکبری، ج ۴، ص ۲۱۸.

مدرسه مرجان به پایان رسید.^۱

برای اینکه مدرسه عالی نظامیه در آمدی داشته باشد، به دست ور خواجه نظام الملک بازاری ساختند و نیزخان ها و حمامها بی خریدند وقف این مدرسه کردند. متولی این مدرسه ابوسعید احمد بن محمد صوفی شد و برای ریاست کتابخانه مشهور نظامیه، شیخ ابو ذکریا خطیب تبریزی را از شهر تبریز آوردند.^۲

۱- هندو شاه نجوانی (هندو شاه بن سنجر بن عبدالله صاحب نجوانی)، تجارب السلف (تصحیح مرحوم عباس اقبال انتشارات طهوری، تهران ۱۳۴۴ ش)، ص ۲۷۰. مولف تجارب السلف در این مورد اطلاع بیشتری می دهد: پس از اتمام بنابه خواجه رسانیدند که ابوسعید را یعنی کار خیانت کرده و بسیاری از اعتبارات مدرسه را اختلاس نموده است. ابوسعید چون از این خبر آگاه شد به مصر گریخت ولی طولی نکشید که پشیمان شد و ببغداد بازگشت و از آنجا تزدیخ خواه رفت و گفت: ای خداوند تو این مدرسه را الوجه الله تعالی بنافر مسودی هر که در آن خیانت کرده حسابش را بآ خداکذار تاثواب یابی و خائن وزر و بیال آن به قیامت برد. خواجه گفت اندوه از مالی نیست که تو بادیگری خیانت کرده است بلکه اندوه من از زمانی است که فوت شده و تدارک آن ممکن نیست. من خواستم این مدرسه را بنام حکم باشد مانند بنای جامع منصور و بیهیارستان عضدالدوله، چه شنیدم که ایشان برای یک آجر زنبیلی گچ بکار بردند و به من گفتند که تو خواه عمارت را در آجر منقوش صرف کردند مای واز آن می ترسم که زود خراب شود.

۲- استاد دکتر عبدالحسین زرین کوب (فراراز مدرسه، ص ۸۲) می نویسد: در واقع یک کتابدار نظامیه، نامش ابو یوسف اسفراینی (متوفی ۹۸ هجری) خود ادیب پرمایه بی بشمار می آمد. کتابدار دیگر ابو ذکریا خطیب تبریزی (متوفی ۵۵۲ هجری) بود که در ادب تألیفات بسیار داشت و از جمله بسو دیوان متنبی و ابو تمام شرح نوشته بود.^۳

بنظرمی رسد که در حدود شصت هزار دینار برای ساختن مدرسه عالی نظامیه بغداد خرچ شده است. این دانشگاه یکی از آثار درخشنان دوره سلجوقيان بزرگ بحساب می‌آيد.

در منابع موثق به نه نظامیه در شهرهای بغداد، نیشابور، اصفهان، بلخ، بصره، مروشاهجان، آمل، هرات و موصل اشاره شده است.^۱ استاد عبدالرزاق کانپوری به مدرسه نظامیه خوزستان و طوس اشاراتی دارد.^۲ حقیقت این است که قریب به یقین تعداد مدارس نظامیه را در عدد نه تثبیت شده بحساب آوریم. در این مورد استدلال بنده بر اساس تبروکی است که ترکان برای عدد نه قائل بوده‌اند و خواجه نظام الملک که اموال عظیمی (سالانه افزون بر شصدهزار دینار) را صرف تأسیس و نگهداری مدارس عالی نظامیه و دیگر مصارف خیریه می‌نموده، طبیعی است به این عدد خوش یعنی که مورد دلبستگی سلطان جلال الدین ملکشاه و دیگر خاندان سلجوقي بوده آکاهی تمام داشته است.^۳

کار خواجه در ایجاد مدارس عالی نظامیه چنان رونق گرفت که رقیب

۱- سبکی، طبقات الشافعیه، ج ۳، ص ۱۳۶، تجارب السلف، ص ۲۶۹
دستورالوزراء، ص ۱۶۰.

۲- زندگی خواجه بزرگ حسن نظام الملک، ترجمه سید مصطفی طباطبائی،
چاپ تهران ۱۳۵۵ش، ص ۱۵۳ - ۱۳۳.

۳- هامرپورگشتال (تاریخ امپراطوری عثمانی، ترجمه میرزا زکی علی‌آبادی،
چاپ تهران، ۱۳۶۷ش، جلد اول، ص ۲۸۲) در مورد عدد نه
اشاره جالیی به اختلاف امیرکبیر تیمور و سلطان ایلدرم با یزید
دارد. اومی نویسد: "... و هدایای اورا (سلطان ایلدرم با یزید)
که مشتمل بود برده اسب و ده مرغ شکاری پس فرستاد. این نیز یک
نوع بی حرمتی با یزید بود که هدایا را به عدد ده فرستاده بود،
با وجودی که می‌دانست در میان اتراء عدد نه معتبر است."

سرخست ویرتلاش او ، ناج الملک ابوالغنايم مستوفی نیزدراين مورد به رقابت برخاست، اين ناج الملک مدرسه‌ای بنام تاجیه در بغداد ایجاد نمود که ابویکر شاشی و ابوالفتوح غزالی ، برادر امام محمد غزالی (متوفی ۵۰۵ هجری) در آن سمت استادی داشتند.^۱

خواجه در برابر فعالیت گسترده هفت‌اما می‌ها که با قاطعیت از طرف فاطمیان مصر پشتیبانی می‌شدند، دست به تأسیس مدارس نظامیه زد. بدین طریق با ایجاد سده‌تین و محکم در برابر خنه و گسترش تبلیغات وسیع پیروان اسماعیلی و داعیان خلفای فاطمی توفیق این را یافت که اساس یک وحدت مذهبی را در دنیا بزرگ اسلامی پی‌ریزی نماید. در دوره مدرسه‌عالی نظامیه نیشابور و بغداد مدرسین بنام و عالماً شهیری چون امام الحرمین ابوالمعالی جوینی و ابن صباغ^۲ و شیخ ابواسحق شیرازی و امام ابوحامد غزالی^۳ که از چهره‌های جاویدان

۱- ابن اثیر، ج ۱۵، ص ۲۳؛ المتنظم، ج ۹ ص ۳۸ و ۴۶.

۲- ابونصر عبدالسید بن محمد عبد الوهاب دین صباغ در سال ۴۰۰ هجری قمری در بغداد متولد گردید. از فقهاء بزرگ شافعی است. فقه از نزد ابا حامد الاسفارینی و ابو طیب الطبری یاد گرفت. در فضیلت و دانائی و کمال با شیخ ابواسحق شیرازی مقایسه شده است ما ولین استاد دانشگاه نظامیه بغداد است. بعد از وفات ابواسحق شیرازی، کرسی نظامیه بغداد وباره در اختیار او قرار گرفت. فوت او در جمادی الاولی ۴۷۷ هجری قمری و به روایتی در شعبان همان سال بوده است. برای اخبار بیشتر ک: زبدہ النصرہ، ص ۷۶؛ سبکی، طبقات الشافعیہ، ج ۳، ص ۷۹؛ ابن اثیر، ج ۱۵، ص ۵۲؛ المتنظم، ج ۹، ص ۱۲؛ النجوم الزاهره، ج ۹، ص ۱۱۹.

۳- در مورد این نابغه بزرگ اسلامی همین بس که گفته شود، در روزگاری به حجت‌الاسلام ملقب گردید که احراز این عنوان بر هر بزرگ و عالمی معکن نبود، استاد دکتر عبدالحسین زرین کوب (فراراز مدرسه، چاپ تهران ۱۳۵۳ ش) این (بقیه در صفحه بعد) ←

عالی اسلام بشمار می‌آیند، به تدریس مشغول بوده‌اند. در اینجا بر خود واجب می‌بینم که اشاراتی به زندگی امام الحرمین ابوالمعالی جوینی و شیخ ابواسحق شیرازی دواستاد از دونظامیه داشته باش مگرچه مراتب علمی و زهد و تقوای آنها بی نیاز توصیف و گفتگوست. امام الحرمین ابوالمعالی جوینی، یکی از فقهای بزرگ شافعی است. در شانزدهم محرم ۴۱۶ هجری^۱، در جوین متولد گردید. در نیشابور در مدرسه بیهقیه از محضر ابوالقاسم الاسکافی بهره‌ها گرفت و در بغداد تحصیلاتش را ادامه داد. اوعلیه معتزله کاملاً مشخص است. طرفداری ابوالمعالی جوینی از مذهب شافعی و عقاید ابوالحسن اشعری باعث گردید که او نیز چون قشیری و ابواسحق شیرازی مورد بی مهری خواجه عمید الملک کندری وزیر سلطان طغرل سلجوقی قرار گیرد و تبعید شود. مدت چهار سال در حرمین شریفین به فتوی و مناظره دست زد و بعد از این است که منابع اسلامی با افتخار ازاوبعنوان امام الحرمین یاد می‌کند.

خواجه نظام الملک بعد از رسیدن به مقام صدارت مملکت، جوینی را با حرمت تمام به نیشابور فراخواند و استادی مدرسه نظامیه نیشابور را به او سپرد. امام الحرمین از سال ۴۵۶ هجری قمری تا هنگام وفاتش در ۲۵ ربیع الثانی ۴۲۸ هجری قمری، به مدت بیست و دو سال عهده‌دار کرسی نظامیه نیشابور بوده‌است و به نوشته منابع اسلامی در جلسات درشن سیصد تا چهارصد طلبه شرکت می‌کرند. صاحب تألیفات و تصنیفات بسیار است، چون: نهایه المطلب فی درایه المذهب،

— چنین وصف اورادارند: در مورد امام محمد غزالی این بس که استادش امام الحرمین ابوالمعالی جوینی اوراحرمت عظیم می‌نیاد. چنانکه درباره او کیا هراس و ابوالمنظفر خوافی دوتن از شاگردان مشهورش می‌گفت: غزالی دریای بیکران و کیا شیردران و خوافی آتش سوزانست.
۱- سبکی، طبقات الشافعیه، ج ۳، ص ۲۵، دهم محرم ۴۱۹ را ذکر می‌کند.

مغیث الحق فی اختیارات الحق . و نیز رساله‌ای در مورد نظامیه بنام العقدة النظامیه نوشته است . مرگ او فاجعه‌ای برای دنیا اسلام بود .^۱

شیخ جمال الدین ابواسحق شیرازی ، در ۲۱ جمادی الثانی ۴۹۳ هجری قمری در فیروزآباد متولد گردید و در سال ۴۷۶ هجری قمری دارفانی را وداع گفت .^۲ از فقهای بزرگ و مشهور شافعی است . شیخ در شیراز از محضر ابو عبد الله بیضاوی و ابو احمد بن عبدالوهاب بهره‌ها گرفت . در بصره از اضافات علی الجوزی می‌برد . گفته اند برای شنیدن درس ابو طیب الطبری به بغداد عزیمت کرد و در آنجا اقامت نمود . نوشته‌اند ترتیب دهنده ملاقات بین دو صوفی نامدار خراسان ابوعلی دقاق و ابو عبد الرحمن السلمی وی بوده است . در فقه قدرت و تحریک نظری داشت و در مناظره کمترکسی توفیق این رامی یافت تا با او پهلو زند.

شیخ ابواسحق در مسجد باب المراتب تدریس می‌کرد ولی زمانی که نظامیه بغداد تأسیس شد از طرف خواجه نظام الملک استادی دانشگاه نظامیه به عهده وی گذاشته شد . ولی در روز افتتاح مدرسه عالی نظامیه درینهم ذی القعده ۴۵۹ قمری^۳ که در حضور خلیفه عباسی انجام می‌گرفت شیرازی برای تدریس حضور نیافت و درنتیجه وظیفه تدریس بعده‌های این صباح گذاشته شد . خود خواجه نظام الملک هم در روز افتتاح مدرسه حضور نداشت . تدریس این صباح در این مدرسه بیست روز بیشتر طول نکشید . با درخواست خواجه نظام الملک ، شیخ ابواسحق موافقت

-۱- برای اخبار بیشتر رجوع شود : سبکی ، طبقات الشافعیه ، ج ۳ ، ص ۲۵۲-۲۴۹ ، ابن خلکان و فیات ، ج ۲ ، ص ۳۴۳-۳۴۱ ، ابن اثیر ، الكامل ، ج ۱۰ ، ص ۱۲-۱۰ ، المنظم ، ج ۹ ، ص ۱۸-۱۹ ، آنسیکلوبی‌دی اسلامی ، ماده جوینی .

-۲- در زبدہ النصرہ (ص ۸۴) شب یکشنبه ۲۱ جمادی الثانی ۴۷۶ آمده است .

-۳- ابن خلکان ، وفیات الاعیان ، ج ۱ ، ص ۵۴۴ .

نظامیه در عهد نظام الملک

۹

کردکه در مدرسه نظامیه به تدریس مشغول شود، و تاریخ روز مرگش یا زده سال تمام در آنجات تدریس می‌فرمود.

باتوجهه به منابع اسلامی ابواسحق با توفیق تمام اختلافات خواجه نظام الملک و خلیفه عباسی را بهبود بخشید. گذشته از مایه علمی، در زهد و تقوی نیز نام و آوازه‌یی بلند داشت و مورد عزت و حوصلت و محبت بیش از حد مردم بود. استقبالی که در نواحی مختلف ایران بعمل می‌آوردند سخت مایهٔ حیرت مولفین اسلامی شده‌است. روایت شده‌است که مردم ساوه وقتی خبر یافتند که شیخ به شهر آنها می‌آید، به استقبال او شتافتند و تمام ثروت خود را تقدیم وی کردند جای بسی شگفتی است که ابواسحق از قبول آن خودداری نمود. سلطان ملکشاه سلجوقی خواجه نظام الملک نیز همیشه وی را حرمت می‌نمودند. مناظره و مباحثه او با امام الحرمین ابوالمعالی جوینی درباره نماز در حضور خواجه نظام الملک که یک ماه تمام بطول انجامید، از غرایب تاریخ است.^۱

۱- بنادری اصفهانی (زبدہ النصرہ و نخبہ العصرہ، ترجمه محمدحسین جلیلی، چاپ تهران ۱۳۵۶ش، ص ۸۴) می‌نویسد: شیخ ابواسحق به خراسان رسید و با امام ابوالمعالی جوینی مناظره و مباحثه کرد. از بزرگان شاگردان شیخ شاشی و ابن قنان و طبری همراه شیخ بودند. همچنین جمال الدوّله عفیف خادم با این جماعت بود. شیخ ابواسحق به بغداد بازگشت در حالی که قلبهای مردم تشننه دیدارش بودند و چشم‌ها از دوری او وحشت زده‌می‌نمودند. استاد عبدالحسین زرین‌کوب (فراراز مدرسه، ص ۳۱) نیز به این مساله اشاره مناسب دارد: ابواسحق شیرازی استاد نظمیه بغداد وقتی بعنوان فرستاده خلیفه، مقتدى بالله، به خراسان آمد در بیرون نیشاپور امام الحرمین وی را پیشوایز کرد، غاشیه، مرکب شراب بردوش کشید و مثلیک چاکر پیشاپیش وی حرکت می‌کرد. با وی نیز در حضور وزیر نظام الملک بمناظره نشست. اما این مناظره در حقیقت بقدام بود که طالب علمان نیشاپور فرستی یا فته باشد

شیخ ابواسحق در جمادی الثانی ۴۷۶ درگذشت. اور ادرباب الابرز دفن کردند و مدرسه عالی نظامیه بغداد سه روز تمام عزاداری داشتند. ابن اثیر می‌گوید: مراسم نماز دفن در مسجد جامع القصر از طرف خلیفه عباسی انجام گرفت.^۱



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرتابل جامع علوم انسانی

← برای استفاده از امام ابواسحق.

- ۱- ابن اثیر، *الکامل*، ج ۱۵، ص ۴۷ و ۴۸؛ برای اخبار بیشتر ر. ک: زبده النصره، ص ۲۲ و ۲۵؛ اخبار الدوله السلجوقیه، ص ۴۲؛ سبکی، *طبقات الشافعیه*، ج ۳، ص ۸۸؛ ابن خلکان، ج ۱، ص ۸-۶؛ شیرازنامه، ص ۱۵۲.

منابع و مأخذ :

- ١- ابن اثير (ابوالحسن عزالدين بن محمدالجزري) : الكامل في التاريخ
چاپ مصر ٢٩٥ ق.
- ٢- ابن الجوزي (ابوالفرج عبدالرحمن بن على بكري صديقي) : المنظمه
في تاريخ الملوك والامم چاپ حیدرآباد ١٣٥٩ ق.
- ٣- ابن تغري بردي (جمال الدين ابوالمحاسن يوسف اتابكي) :
النجوم الزاهره في ملوك مصر والقاهره چاپ قاهره ١٩٣٥ م.
- ٤- ابن حسول : تفضيل الانراك (ترجمه ونشر ، شرف الدين يالتقيه ،
بلتن ١٤-١٥ ، ١٩٤٥ م)
- ٥- ابن خلكان (شمس الدين ابوالعباس قاضي احمد بن محمد) :
وفيات الاعيان وانتقاء ابناء الزمان چاپ مصر ١٢٩٩ ق .
- ٦- ابن زركوب شيرزاي (ابوالعباس احمد) : شيرازنامه (نشر بهمن
كريمي ، چاپ تهران ١٣١٥ ش)
- ٧- بنداري اصفهاني : زبه النصره ونخبه العصره ، چاپ مصر
١٩٠٠ م . ترجمه فارسي : تاريخ سلسله
سلجوقي ، ترجمه محمدحسين جليلي ،
تهران ١٣٥٦ ش .)
- ٨- تاج الدين ابونصر سبكي (عبدالوهاب بن على) : طبقات الشافعييه
الكبيري ، جلد سوم ، چاپ مصر ١٢٩٩ ق .
- ٩- خواندمير (غياث الدين بن همام الدين) : دستور الوزراء
(نشر سعيد نفيسى ، چاپ تهران ١٣١٢ ش .)
- ١٠- زيدان (جرجي) : تاريخ تمدن اسلامي ، چاپ بيروت ١٩٦٢ م .
- ١١- مدرالدين الحسيني (ابوالحسن على بن ناصر بن على) :
اخبار الدوله السلجوقيه (نشر محمدا قبال ، چاپ لاهور ، ١٩٣٣ م .)
- ١٢- دكتور عبد الحسين زرين كوب : فرار از مدرسه ، چاپ تهران ١٣٥٣ ش .

- ۱۳- پروفسور عبدالرزاق کانپوری : زندگانی خواجه بزرگ حسن نظام‌الملک، ترجمه سید مصطفی طباطبائی ، چاپ تهران ۱۳۵۰ ش .
- ۱۴- و . و . بارتولد : ترکستان نامه، ترجمه کریم کشاورز، چاپ تهران ۱۳۶۶ ش .
- ۱۵- پروفسور هامرپورگشتال : تاریخ امپراطوری عثمانی (ترجمه میرزا ذکری علی آبادی ، چاپ تهران ۱۳۶۷ ش .
- ۱۶- هندو شاه نخجوانی (هندو شاه بن سنجر بن عبدالله صاحبی) : تجارب السلف ، تصحیح مرحوم عباس اقبال ، چاپ تهران ۱۳۴۴ ش .



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی